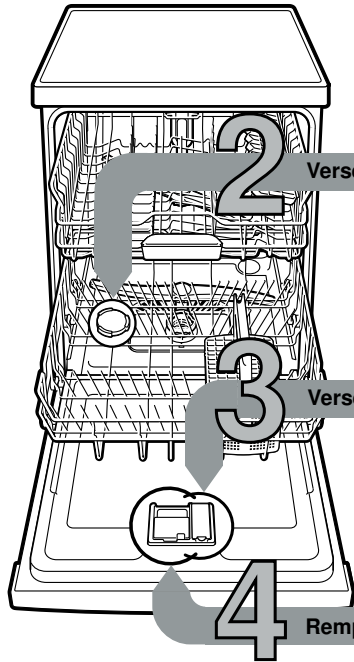




Courte et pratique :
Tout ce dont votre
lave-vaisselle a besoin ...
**Avant de vous en servir pour
la première fois, lisez la notice
d'installation et d'utilisation.**



1

Réglage de l'installation d'adoucissage *

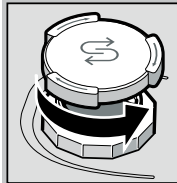
Consultez votre compagnie
distributrice des eaux
pour connaître la dureté
de l'eau dans votre localité ...



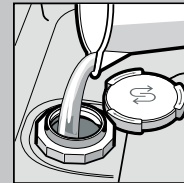
* Nécessaire uniquement
avant le premier lavage
ou si la dureté de l'eau
a changé

°fH	Plage de dureté	mmol/l	Position	A	B	C
0-11	eau non dure	0-1,1	0	☐	☐	☐
12-29	intermédiaire	1,2-2,9	1	☒	☐	☐
30-37	eau dure	3,0-3,7	2	☒	☒	☐
38-60	eau dure	3,8-6,2	3	☒	☒	☒

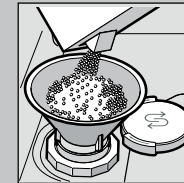
Dissout le calcaire (pas nécessaire si valeur de réglage 0 !) ...



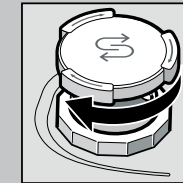
Dévissez
le bouchon.



Uniquement
avant le premier
lavage, remplissez
le réservoir de sel
avec de l'eau.



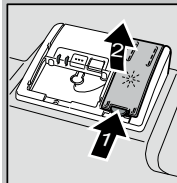
Faites le plein
de sel spécial
(jamais
de détergent !).



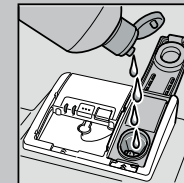
Refermez
le couvercle.
Lavez
immédiatement
la vaisselle.

Versez un sel spécial

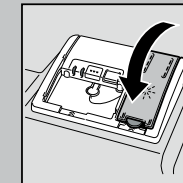
Versez du liquide de rinçage



Appuyez sur
le repère 1,
soulevez
le couvercle 2.



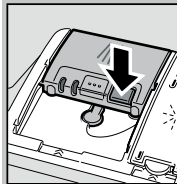
Versez du liquide
de rinçage.



Refermez
le couvercle.
CLIC !

Remplissage du détergent

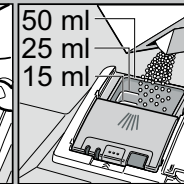
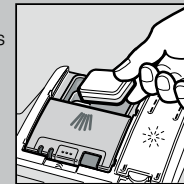
Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...



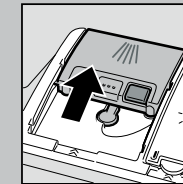
Ouvrez le couvercle
le cas échéant
(appuyez sur
la touche).



Attention !
Les produits mixtes
ne conviennent
pas à tous
les programmes.
Respectez
les consignes
du fabricant.



**Ne versez
le détergent** que
dans la chambre
à détergent sec.



Poussez
le couvercle
pour le refermer,
puis appuyez.
PLOP !

Enclenchement de l'appareil

Choisissez un programme

Rapide, économique ou intensif ...

Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure
le nombre maximal de programmes possibles.
Le bandeau de commande de votre appareil indique
les programmes spécifiques à celui-ci.

Les données de programme sont des valeurs mesurées
en laboratoire selon la norme européenne EN 50242.
Dans la pratique, des dérives par rapport à la norme
sont possibles.

* Moitié de la charge normalisée

	Intensif 70°	Normal 65°	Eco 50°	Délicat 40°	Rapide 45°	Prélavage

Durée en heures : minutes	← 2:55 - 1:05 →	← 0:29 * →	← 0:15 →
Consommation de courant en kWh	← 1,50 - 0,75 →	← 0,80 →	← 0,05 →
Consommation d'eau, en litres	← 15 - 12 →	← 10 →	← 4 →

Démarrage du programme et c'est parti ...

Eteignez l'appareil C'est parfait ...

Fonctions supplémentaires **

pour flexibiliser le ...



**Cycle accéléré
(VarioSpeed)**
... obtenu, à puissance
de nettoyage constante,
par une consommation
accrue d'énergie.



Demi-charge
... en présence de peu
de vaisselle, cette option
économise de l'eau,
de l'énergie et du temps.



Zone intensive
... parfaite pour
les charges mixtes.
L'appareil hausse
la pression et la température
de lavage.



Hygiène
... la température
augmente pendant
le lavage.
Ceci permet d'atteindre
un plus haut niveau
d'hygiène.



Extra-sec
... donne un meilleur
séchage du fait
de la température
plus élevée pendant
le rinçage.
(Attention aux pièces
de vaisselle délicates !)

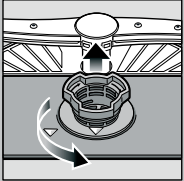
** Selon le modèle

Entretien et nettoyage

Pour obtenir un rinçage parfait ...

Nettoyage de la pompe de vidange

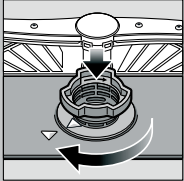
Filtres
... contrôlez,
éventuellement
nettoyez.



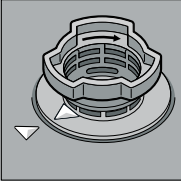
Tournez
le cylindre filtrant,
retirez le système
de filtration ...



Rincez
à l'eau
courante ...



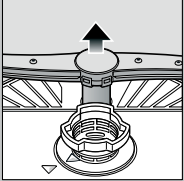
installez ...



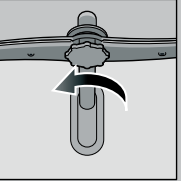
Revissez
le système
de filtration.
**RESPECTEZ
LES REPÈRES !**

- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Enlevez l'eau et retirez le filtre.
- Faites levier pour soulever le couvercle (A).
- Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
- Faites encranter audiblement le couvercle (B).
- Mettez les filtres en place.

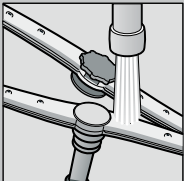
Bras d'aspersion
... enlevez
les obstructions /
dépôts.



Tirez le bras inférieur
vers le haut ...

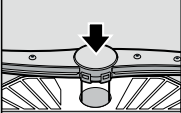


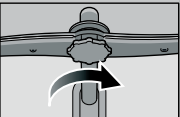
Dévissez le bras
supérieur ...



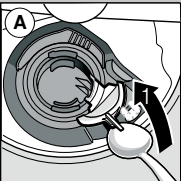
Nettoyez les buses
d'aspersion à l'eau
courante
(éventuellement
avec un cure-dent) ...

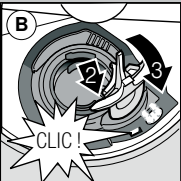
Installez le bras
inférieur ...





Vissez à fond
le bras supérieur.

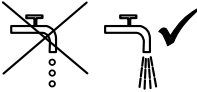
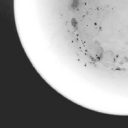




Remédier soi-même aux petits défauts ...

... Remédier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation

Dérangement	Causes possibles	Remède	Dérangement	Causes possibles	Remède
Mention «  » s'allume	Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré	▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. ▶ 1. Dévissez le branchement d'eau. ▶ 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau. ▶ 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 10 l / mn. ▶ En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau. ▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.	Vaisselle mal lavée	La vaisselle se chevauche	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.
			Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
	Flexible de vidange bouché ou plié	▶ Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.		Le programme sélectionné ne convient pas	▶ Sélectionnez un programme plus fort.
	Le couvercle de la pompe de vidange n'est pas monté	▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).	Buses des bras d'aspersion bouchées		▶ Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).
	La pompe de vidange est bloquée	▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).	Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place		▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).
«  » clignote	Appareil techniquement défectueux	▶ Appelez le service après-vente (indiquez au technicien quel code de défaut s'affiche). ▶ Débranchez l'appareil.	Bras d'aspersion bloqués		▶ Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.
Eau restée dans l'appareil	Le programme n'est pas encore terminé	▶ Fermez l'appareil, enclenchez-le et / ou abandonnez le programme (voir « Abandon d'un programme »).	Tâches et traînées grasses	Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible	▶ En présence de traînées grasses : réduisez le dosage. ▶ En présence d'eau ou de traces de calcaire : augmentez le dosage.
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller Rouille étrangère	▶ Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle. ▶ Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.	Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Haussez le dosage. ▶ Changez le produit. ▶ Utilisez du produit de rinçage.
				Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage Réglage de l'appareil	▶ Activez le séchage intensif (selon le modèle).
			Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle	La dureté de l'eau est mal réglée	▶ Réglez correctement l'adoucisseur.
				Absence de sel spécial	▶ Ajoutez du sel spécial.
			Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)	Verres pas lavables au lave-vaisselle	▶ Utilisez des verres allant au lave-vaisselle. ▶ Utilisez un détergent qui ménage les verres.
			Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
				Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Es colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.

Abandon du programme ...

Ranger la vaisselle correctement ...

Pendant l'exécution du programme, appuyez sur la touche START pendant env. 3 secondes (Reset) jusqu'à ce que tous les affichages s'éteignent.



La durée de déroulement restant du programme, pour vidanger l'eau résiduelle, est d'env. 1 minute.

Rangez la vaisselle, résistante au lave-vaisselle (exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.